

**CIRCOSCRIZIONE 4 ^**  
***San Donato - Campidoglio***  
***- Parella***



**CITTA' DI TORINO**

**DELCI4 23 / 2021**

**19/07/2021**

**DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE n. 4 ^ - San Donato - Campidoglio - Parella**

Convocata la Giunta circoscrizionale presieduta dal Presidente CERRATO Claudio, sono presenti i Coordinatori:

Sara CARIOLA

Marianna DEL BIANCO

Luca PIDELLO

Rocco ZACCURI

Con l'assistenza del Segretario Umberto MAGNONI.

**SEDUTA PUBBLICA**

**OGGETTO: C.4 (ARTT. 28 E 42, COMMA II REGOLAMENTO DECENTRAMENTO) DOMICILIARITA' LEGGERA - III COMMISSIONE DI LAVORO PERMANENTE. INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI. APPROVAZIONE**

Il Presidente Claudio Cerrato, di concerto con il Coordinatore alla III Commissione Luca Pidello, riferisce:

Con deliberazione del Consiglio Comunale del 14 settembre 2014 (n. mecc. 2014 06210/049 esecutiva dal 28 settembre 2015) è stato approvato il nuovo "Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373" entrato in vigore il 1° gennaio 2016. Con tale Regolamento la Città ha inteso rinnovare nella forma e nella sostanza i principi costituzionali della

solidarietà e della sussidiarietà attraverso la costituzione di meccanismi operativi che consentano al Comune ed alle diverse realtà operanti nel territorio e nei vari ambiti (culturale, educativo, sociale, aggregativi, sportivo, di cura e valorizzazione dell'ambiente urbano) di collaborare in modo sistematico secondo i principi di trasparenza, equità, efficienza e solidarietà sociale.

Secondo quanto previsto dall'art. 6 del suddetto Regolamento è obbligo pubblicare annualmente sul sito internet della Città e delle singole Circoscrizioni le linee guida annuali o specifici bandi contenenti priorità e attività ricorrenti da svolgere tramite il coinvolgimento di associazioni e/o organismi no-profit.

Con deliberazione n. mecc. 02787/87 del 10 dicembre 2020 la Circoscrizione 4 ha approvato le "Linee guida in attuazione al Regolamento delle modalità di erogazione di contributi e altri benefici economici ordinari per l'anno 2021" che intendono valorizzare, relativamente alla III Commissione di Lavoro Permanente, i progetti che mirati alla promozione dell'invecchiamento attivo, al contrasto della solitudine, alla facilitazione della permanenza al proprio domicilio anche quando le autonomie cominciano a ridursi. A tal fine da anni nell'ambito della domiciliarità leggera vengono offerti interventi individuali e collettivi agli anziani autosufficienti per ridurre l'isolamento e i rischi ad esso connessi, con particolare attenzione alle persone prive di un'adeguata rete familiare e in condizioni sociali ed economiche sfavorevoli.

A seguito della pubblicazione del I Avviso Pubblico 2021 sul sito circoscrizionale dal 15 dicembre 2020 al 30 gennaio 2021 e nell'ambito della III Commissione sono pervenuti alcuni progetti. Di questi, le proposte progettuali sottoindicate a seguito di istruttoria esperita risultano maggiormente coerenti con le finalità definite dalle linee guida e per ognuna di loro si determina l'ammontare massimo del contributo

- Con nota acquisita al ns. prot. n. 00245 del 29 Gennaio 2021 (*All. n. 1*) l'Associazione **AUSER Volontariato Torino**, con sede in Torino, Via Salbertrand 57/25 ha presentato il progetto "**Domiciliarità Leggera 2021**".

L'ammontare massimo del contributo sarà pari all'80% del costo dell'iniziativa.

- Con nota acquisita al ns. prot. n. 00256 del 01 Febbraio 2021 (*All. n. 2*) l'Associazione **SEA Servizio Emergenza Anziani Torino Ovest – Onlus**, con sede in Torino, via Monte Ortigara n. 95, ha presentato il progetto "**Domiciliarità Leggera 2021**".

L'ammontare massimo del contributo sarà pari all'80% del costo dell'iniziativa.

- Con nota acquisita al ns. prot. n. 00223 del 28 Gennaio 2021 (*All. n. 3*) l'Associazione **Non più da soli – Edera**, con sede legale in Torino, via Canova 5, con sede in Torino, via Monte Ortigara n. 95, ha presentato il progetto "**Aiuto intergenerazionale in Circoscrizione 4**".

L'ammontare massimo del contributo sarà pari all'80% del costo dell'iniziativa.

Si demanda al dirigente di area della Circoscrizione 4 e 5 la verifica della sussistenza degli ulteriori presupposti per l'erogazione, nonché la determinazione delle modalità erogative e di liquidazione definitiva dell'ammontare del beneficio, compatibilmente con le disponibilità di bilancio.

Si dà atto che le suddette associazioni, ai sensi dell'art. 4 comma 3 del Regolamento delle modalità di erogazione dei contributi e di altri benefici n. 373 e ai sensi di quanto previsto dal DUP approvato con deliberazione del Consiglio Comunale atto n. 25/2021 del 25 gennaio 2021, non hanno

pendenze di carattere amministrativo con la Città e risultano regolarmente iscritte nel Registro delle Associazioni della Città di Torino rispettivamente con il n. 2.926, 2.641 ed il n. 1.938.

E' considerato pienamente sussistente l'interesse generale, anche alla luce del principio di sussidiarietà orizzontale ex art. 118 comma 4 della Costituzione, alla valorizzazione di attività di privati o associazioni che concretizzino l'erogazione mediata di servizi di rilevanza collettiva, in materie di competenza dell'ente pubblico erogatore ed in mancanza di intervento istituzionale diretto. Si evidenzia pertanto una preminente ed effettiva finalità di interesse collettivo nonché la positiva, e costituzionalmente orientata, cooperazione con soggetti terzi proficuamente sussidiari dell'Ente nell'erogazione alternativa del servizio.

L'assegnazione dei suddetti contributi è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanata e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

Considerato che la delibera della Giunta comunale n. 89/2021 del 9 febbraio 2021 che ha approvato il Piano Esecutivo di Gestione ha indicato di improntare l'attività dell'ente ad un criterio di prudenza e contenimento delle spese che sia tale da garantire il necessario obiettivo di mantenere gli equilibri finanziari e che pertanto, fino all'approvazione della salvaguardia degli equilibri fissata entro il termine del 31/07/2021, sussiste il limite agli impegni afferenti il macroaggregato 3 "acquisto di beni e servizi" del 50% dello stanziamento 2021 ancora disponibile (fatta salva la spesa derivante da contratti perfezionati) e il limite degli impegni relativi al macroaggregato 4 "trasferimenti Del 50% dello stanziamento di bilancio (fatta salva la spesa finanziata da entrate vincolate).

Si dà atto che sono state acquisite agli atti le dichiarazioni delle Associazioni concernenti il rispetto del disposto dell'art. 6, comma 2 del D.L. 78/2010 come convertito dalla Legge 122/2010 in relazione degli emolumenti agli organi collegiali.

Il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato.

Considerato che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del servizio.

I progetti sono stati presentati e discussi nella riunione della III Commissione di Lavoro.

Il presente provvedimento non comporta oneri di utenza.

| Importo                         | Anno Bilancio | Capitolo e articolo | UEB                                       | Scadenza obbligazione | Mission e | Programma | Titolo | Macro aggregato |
|---------------------------------|---------------|---------------------|---|-----------------------|-----------|-----------|--------|-----------------|
| 2.216                           | 2021          | 877550001           | 087                                       | 31/12/2021            | 12        | 07        | 1      | 04              |
| Descrizione capitolo e articolo |               |                     | CIRCOSCRIZIONI COMUNALI – TRASFERIMENTI – |                       |           |           |        |                 |

|                      |  |
|----------------------|--|
|                      | PROGETTI SERVIZI SOCIALI                             |
| Conto finanziario n. | Descrizione Conto Finanziario                        |
| U.1.04.04.01.001     | Trasferimenti correnti a istituzioni sociali private |

|                                 |      |         |  |            |    |    |   |    |
|---------------------------------|------|---------|--|------------|----|----|---|----|
| 4.616                           | 2021 | 8775500 | 087  | 31/12/2021 | 12 | 07 | 1 | 04 |
|                                 |      | 01      |  |            |    |    |   |    |
| Descrizione capitolo e articolo |      |         | CIRCOSCRIZIONI COMUNALI – TRASFERIMENTI – PROGETTI SERVIZI SOCIALI |            |    |    |   |    |
| Conto finanziario n.            |      |         | Descrizione Conto Finanziario                                      |            |    |    |   |    |
| U.1.04.04.01.001                |      |         | Trasferimenti correnti a istituzioni sociali private               |            |    |    |   |    |

| Importo | Anno Bilancio | Capitolo e articolo | UEB | Scadenza obbligazione | Mission e | Programma | Titolo | Macro aggregato |
|---------|---------------|---------------------|-----|-----------------------|-----------|-----------|--------|-----------------|
| 3.000   | 2021          | 8775500<br>01       | 087 | 31/12/2021            | 12        | 07        | 1      | 04              |

Tutto ciò premesso,

## LA GIUNTA CIRCOSCRIZIONALE

Visto il Testo Unico delle leggi sull'ordinamento degli Enti Locali approvato con D.Lgs.18/08/2000 n.267 e s.m.i.

Visto lo Statuto della Città approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale n.mecc.2010/08431/0002 del 07/02/2011 e s.m.i.

Visto il Regolamento del Decentramento n. 374, approvato con deliberazione del Consiglio Comunale in data 17 dicembre 2015 (mecc. 2015 02280/094), esecutiva dal 1 gennaio 2016, il quale, fra l'altro, all'art. 42 commi 1 e 2, dispone in merito alle "competenze proprie" attribuite ai Consigli Circoscrizionali, cui appartiene l'attività in oggetto;

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del Nuovo Testo Unico approvato con D.Lgs 18/8/2000 n. 267 e art.1 del succitato Regolamento del Decentramento sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Viste le disposizioni legislative sopra richiamate,

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

### DELIBERA

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa e qui integralmente richiamate, i progetti presentati dalle associazioni **AUSER Volontariato Torino, SEA Servizio Emergenza Anziani Torino Ovest – Onlus, Non più da soli – Edera**, che si ritengono coerenti con le finalità definite dalle linee guida per l'erogazione dei contributi ordinari anno 2021 approvate con deliberazione n. mecc. 02787/87 del 10 dicembre 2020 e con il I Avviso Pubblico 2021;
2. di demandare a successivo provvedimento dirigenziale l'erogazione dei contributi e gli impegni della spesa, compatibilmente con le disponibilità di bilancio,
3. di dare atto che la presente spesa rientra nei limiti del 50% delle somme non impegnate alla data di approvazione del PEG;
4. di dare atto che l'assegnazione del suddetto contributo è subordinata alla sussistenza delle condizioni normative che consentano la realizzazione dell'iniziativa descritta in narrativa, in osservanza delle disposizioni emanate e finalizzate al contenimento della diffusione pandemica.

5. di dare atto che il presente provvedimento è conforme alle disposizioni in materia di Valutazione dell'Impatto Economico come risulta dal documento allegato.
6. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza;
7. di dare atto che le associazioni sono iscritte al Registro delle Associazioni del Comune di Torino;
8. di dare atto che è stata acquisita apposita dichiarazione ai sensi dell'art. 1 comma 9 lettera e) della Legge 190/2012, conservata agli atti del Servizio

---

IL PRESIDENTE  
Firmato digitalmente  
Claudio Cerrato

IL SEGRETARIO  
Firmato elettronicamente  
Umberto Magnoni

All. 2 alla circolare prot. 16298 del 19.12.2012

CITTA' DI TORINO

VICE DIREZIONE GENERALE SAL

CIRCOSCRIZIONE

OGGETTO: C.4 (ARTT. 28 E 42, COMMA II REGOLAMENTO DECENTRAMENTO) DOMICILIARITA' LEGGERA - III COMMISSIONE DI LAVORO PERMANENTE. INDIVIDUAZIONE PROPOSTE PROGETTUALI. APPROVAZIONE

Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico.

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128.

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884.

Vista la circolare dell'Assessorato Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298.

Effettuate le valutazioni ritenute necessarie,

si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 201245155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.





**SERVIZIO®  
EMERGENZA  
ANZIANI  
TORINO OVEST**

**SEA TORINO OVEST ODV**

Via Monte Ortigara 95 - Torino - Tel. 011 7701033 - Fax 011 7077189

e-mail: [seatorinoovest.ets@gmail.com](mailto:seatorinoovest.ets@gmail.com) - [www.seatorinoovest.it](http://www.seatorinoovest.it)

[seatorinoovest@pec.it](mailto:seatorinoovest@pec.it)

Iscrizione Albo Reg. Volontariato Piemonte n. 520/30 del 24/11/2000  
Iscrizione al registro comunale delle Associazioni al n. 201300880/001

| n. volontari previsti | Tipo di attività  | Ore da effettuare | Costo orario | Importo          |
|-----------------------|-------------------|-------------------|--------------|------------------|
| 1                     | Assistenza sw /hw | 6                 | €. 30,00     | €. 180,00        |
| 10                    | Formazione        | 3                 | €. 30,00     | €. 90,00         |
| <b>TOTALE</b>         |                   |                   |              | <b>€. 270,00</b> |

|                         |                    |
|-------------------------|--------------------|
| <b>TOTALE A + B + C</b> | <b>€. 5.770,00</b> |
|-------------------------|--------------------|

**PREVENTIVO ENTRATE (se previste)**

| Tipologia d'entrata                      | IMPORTO |
|--|---------|
| Vendita biglietti al lordo SIAE          | --      |
| Quote iscrizioni .                       | --      |
| Altre entrate (specificare la tipologia) | --      |
| <b>TOTALE ENTRATE</b>                    |         |

**ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI (se previsti)**  
(**diversi** dal contributo della Circoscrizione ..... e dalla quota a carico dell'ente richiedente)

| Tipologia di contributo/finanziamento               | IMPORTO |
|---|---------|
| Contributi da altre Circoscrizioni                  |         |
| Contributi da altri Settori Comunali                |         |
| Contributi da altri Enti pubblici                   |         |
| Contributi da Enti privati                          |         |
| Altri finanziamenti (specificare soggetto erogante) |         |
| <b>TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI</b>              |         |

SERVIZIO EMERGENZA ANZIANI  
TORINO OVEST  
Via Monte Ortigara, 95  
10141 TORINO

Il Presidente  
Renato Durante

Torino, 29/01/2021



Sede Legale: Via Canova 5 - 10126 Torino  
C.F. 97599890015

**A) PREVENTIVO SPESE**

| <b>COSTI DIRETTI</b>   | <b>IMPORTO</b>    |
|--|-------------------|
| Personale interno o esterno (Coordinamento e collaboratori)                                | € 2.100,00        |
| Rimborsi volontari   | € 1.144,00        |
| Igienizzante e mascherine ffpp per volontari   | € 200,00          |
|  |                   |
| <b>COSTI INDIRETTI</b><br>non superiori al 10% del preventivo totale e calcolati pro quota | <b>IMPORTO</b>    |
| Assicurazioni  | € 100,00          |
| spese postali, telefoniche, collegamenti telematici, accessi banche dati                   |                   |
| segreteria, amministrazione  | € 216,00          |
| <b>TOTALE SPESE</b>  | <b>€ 3.760,00</b> |

**B) EVENTUALE AMMORTAMENTO UTILIZZO BENI MOBILI E IMMOBILI DI PROPRIETA'**

| Descrizione del bene | Motivo utilizzo | Costo acquisto | % ammortamento | Giorni utilizzo | % uso progetto | importo |
|----------------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|---------|
|                      |                 |                |                |                 |                | €       |
|                      |                 |                |                |                 |                | €       |
|                      |                 |                |                |                 |                | €       |
| <b>TOTALE</b>        |                 |                |                |                 |                | €       |

**C) EVENTUALI ATTIVITA' VOLONTARIE DEI PROPRI ASSOCIATI**

| n. volontari previsti | Tipo di attività | Ore da effettuare | Costo orario | Importo |
|-----------------------|------------------|-------------------|--------------|---------|
|                       |                  |                   |              |         |
|                       |                  |                   |              |         |
| <b>TOTALE</b>         |                  |                   |              |         |

|                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| <b>TOTALE A + B + C</b> | <b>€ 3.760,00</b> |
|-------------------------|-------------------|

**PREVENTIVO ENTRATE** (se previste)

| <b>Tipologia d'entrata</b><br>(esempi)   | <b>IMPORTO</b> |
|--|----------------|
| Vendita biglietti al lordo SIAE          |                |
| Quote iscrizioni .                       |                |
| Altre entrate (specificare la tipologia) |                |
| <b>TOTALE ENTRATE</b>                    |                |

**ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI** (se previsti)  
(**diversi** dal contributo della Circoscrizione ..... e dalla quota a carico dell'ente richiedente)

| <b>Tipologia di contributo/finanziamento</b><br>(esempi) | <b>IMPORTO</b> |
|--|----------------|
| Contributi da altre Circoscrizioni                       |                |
| Contributi da altri Settori Comunali                     |                |
| Contributi da altri Enti pubblici                        |                |
| Contributi da Enti privati                               |                |
| Altri finanziamenti (specificare soggetto erogante)      |                |
| <b>TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI</b>                   |                |

Data 24/01/2021

Il Presidente/Legale Rappresentante



**PREVENTIVO DI SPESA**

**A) PREVENTIVO SPESE**

| <b>COSTI DIRETTI</b>   | <b>IMPORTO</b>    |
|--|-------------------|
| <b>Spese di carattere generale</b>   |                   |
| Personale di segreteria  | € 560,00          |
| <b>Totale</b>  | <b>€ 560,00</b>   |
| <b>Oneri derivanti dalle spese per trasporti solidali</b>                                  |                   |
| Carburante   | € 700,00          |
| Assicurazione Volontari  | € 380,00          |
| Assicurazione Auto Sociali   | € 350,00          |
| Manutenzione Auto Sociali  | € 330,00          |
| Spese di Protezione Covid-19   | € 200,00          |
| <b>Totale</b>  | <b>€ 1.960,00</b> |
| <b>COSTI INDIRETTI</b><br>non superiori al 10% del preventivo totale e calcolati pro quota | <b>IMPORTO</b>    |
| Utenze telefoniche   | € 250,00          |
| <b>Totale</b>  | <b>€ 250,00</b>   |
| <b>TOTALE SPESE</b>  | <b>€ 2.770,00</b> |

**B) EVENTUALE AMMORTAMENTO UTILIZZO BENI MOBILI E IMMOBILI DI PROPRIETA'**

| Descrizione del bene | Motivo utilizzo | Costo acquisto | % ammortamento | Giorni utilizzo | % uso progetto | importo  |
|----------------------|-----------------|----------------|----------------|-----------------|----------------|----------|
|                      |                 |                |                |                 |                | €        |
|                      |                 |                |                |                 |                | €        |
|                      |                 |                |                |                 |                | €        |
| <b>TOTALE</b>        |                 |                |                |                 |                | <b>€</b> |

**Auser Volontariato Torino**

Ente del Terzo Settore D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017 • C.F. 97673810012

Via Salbertrand n.57/25 - 10146 • Torino Tel. 011-7750511 - Fax 11-7750505 • tandem@ausertorino.it -

www.ausertorino.it



**C) EVENTUALI ATTIVITA' VOLONTARIE DEI PROPRI ASSOCIATI**

| n. volontari previsti | Tipo di attività | Ore da effettuare | Costo orario | Importo |
|-----------------------|------------------|-------------------|--------------|---------|
|                       |                  |                   |              |         |
|                       |                  |                   |              |         |
| TOTALE                |                  |                   |              |         |

|                  |  |
|------------------|--|
| TOTALE A + B + C |  |
|------------------|--|

**PREVENTIVO ENTRATE (se previste)**

| Tipologia d'entrata (esempi)             | IMPORTO |
|--|---------|
| Vendita biglietti al lordo SIAE          |         |
| Quote iscrizioni.                        |         |
| Altre entrate (specificare la tipologia) |         |
| <b>TOTALE ENTRATE</b>                    |         |

**ELENCO ULTERIORI CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI RICHIESTI (se previsti)**  
(diversi dal contributo della Circoscrizione e dalla quota a carico dell'ente richiedente)

| Tipologia di contributo/finanziamento (esempi)      | IMPORTO |
|---|---------|
| Contributi da altre Circoscrizioni                  |         |
| Contributi da altri Settori Comunali                |         |
| Contributi da altri Enti pubblici                   |         |
| Contributi da Enti privati                          |         |
| Altri finanziamenti (specificare soggetto erogante) |         |
| <b>TOTALE CONTRIBUTI/FINANZIAMENTI</b>              |         |

Data 26 Gennaio 2021

Il Presidente



AUSER VOLONTARIATO di TORINO - ONLUS  
Via Salbertrand, 57/25 - 10146 TORINO  
Tel. 011 7750511 - Fax 011 7750529  
Cod. Fisc.: 97673810012

Auser Volontariato Torino

Ente del Terzo Settore D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017 • C.F. 97673810012

Via Salbertrand n.57/25 - 10146 • Torino Tel. 011-7750511 - Fax 11-7750505 • tandem@ausertorino.it - www.ausertorino.it





Sede Legale: Via Canova 5 - 10126 Torino  
C.F. 97599890015

|                            |                                 |
|----------------------------|---------------------------------|
| <b>TITOLO DEL PROGETTO</b> | <b>AIUTO INTERGENERAZIONALE</b> |
|----------------------------|---------------------------------|

### **DESCRIZIONE DELL'ATTIVITA'**

L'Associazione Non Più da Soli – Edera APS svolge, a partire dal 2003 attività di sostegno agli anziani soli presso la Circostrizione 4.

Nel corso delle attività presso lo Spazio Anziani e in particolare nell'ultimo anno così difficile a causa della pandemia da COVID – 19, molti anziani hanno fatto richiesta per avere un aiuto a domicilio, come la spesa o il sostegno per le pratiche burocratiche e per dare una risposta a questa domanda abbiamo pensato di presentare un piccolo progetto di aiuto agli anziani svolto da giovani.

Gli obiettivi principali dell'iniziativa sono due: da una parte proteggere e aiutare la fascia di popolazione più debole in questa fase critica attraverso una presa in carico globale e attenta, rinforzando la rete di sostegno a favore degli anziani, o sviluppandola ove carente, una rete che possa rispondere in modo adeguato ai bisogni espressi ed evidenziati, bisogno di sostegno, orientamento, ampliamento della rete di relazioni, dall'altra essere uno strumento a disposizione dei Servizi Sociali, una sentinella sul territorio, a cui rivolgersi per situazioni di anziani in condizione di necessità. Tutti gli interventi saranno svolti in modo che le persone siano tutelate e svolgano e ricevano gli interventi in completa sicurezza, attraverso l'utilizzo di un protocollo di intervento specifico che garantisca anziani e volontari e l'adozione di tutti i presidi necessari.

Il fine del progetto è fornire aiuto nel quotidiano, attraverso la spesa, il disbrigo pratiche e la compagnia, realizzando un progetto individualizzato per l'anziano con i Servizi Sociali, grazie alla presenza di giovani. Questo, inoltre, stimolerà e svilupperà l'avvicinamento e la conoscenza tra generazioni, considerate dalla società lontane ed incapaci di comunicare tra loro, azione quest'ultima propria della nostra associazione.

La nostra associazione, infatti, si propone di creare relazioni importanti tra **giovani e anziani**.

Questa è una delle caratteristiche della nostra associazione. ***Le attività proposte dall'associazione, infatti, mirano all'incontro tra giovani e anziani e tutte le iniziative proposte portano con sé una vocazione intergenerazionale.***

Attraverso queste azioni vorremmo, oltre a fornire un supporto alla vita quotidiana, anche individuare bisogni inespressi e una ricerca delle possibili soluzioni, attraverso la messa in rete e in gioco di tutte le opportunità offerte dalla Città di Torino. Questo perché, a causa della condizione di limitata autonomia delle persone a noi affidate, e della situazione contingente, fa sì che l'intervento si debba configurare come un sostegno nell'organizzazione della vita quotidiana, nella decodifica delle necessità espresse o inesprese, nell'orientamento dell'anziano attraverso le difficoltà che si pongono.

Un anziano sarà seguito, per quanto possibile, sempre dallo stesso giovane al fine di poter sviluppare rapporti duraturi instaurando così un clima di fiducia reciproca.

I volontari utilizzeranno la propria auto per le commissioni richieste.

Consideriamo importante anche la presenza di due coordinatori che possano garantire una risposta tempestiva e accurata alle richieste pervenute.

I coordinatori si preoccuperanno di inviare i volontari presso le abitazioni, mantenere i rapporti con i Servizi Sociali di Zona e concordare con essi le azioni da effettuare per un intervento il più possibile integrato ed efficace.

In particolare:

- rispondere telefonicamente a due telefoni, di cui uno di reperibilità, i cui numeri sono in possesso dei Servizi Sociali, dei cittadini, delle strutture sanitarie etc. Entrambi i numeri sono accesi e a disposizione dal lunedì al venerdì a partire dalle 7.30 per i volontari in servizio che debbano comunicare tempestivamente e dalle 9.00 alle 18.00 per gli anziani e per ogni tipo di contatto, orario continuato, festivi esclusi.
- Organizzare e predisporre i servizi dei volontari, mantenendo costantemente aggiornato il calendario degli appuntamenti, e delle eventuali disdette, contattando gli anziani per fornire loro il nome della persona che li seguirà e l'orario preciso, informando il titolare del caso dei Servizi Sociali in caso di necessità della presenza di un operatore, valutando l'opportunità di inserire più volontari nello stesso servizio per una maggiore tutela dell'anziano etc.
- Organizzare e predisporre la continuità dell'intervento, in rete con le altre Associazioni, in caso di richieste di terapie quotidiane estremamente prolungate.
- Sostituire il volontario in caso di difficoltà ad espletare il servizio
- Effettuare il primo contatto con tutti gli anziani che si rivolgono all'associazione, che essi si presentino in modo autonomo o che siano segnalati dai Servizi Sociali, attraverso una visita effettuata a domicilio dell'anziano, eventualmente di più nel caso

di chiarimenti richiesti dalle famiglie. Effettuare, poi, una seconda visita con il volontario a cui sarà assegnato il servizio.

- Tenere un costante rapporto con le famiglie degli anziani per prevenire ed evidenziare eventuali criticità dell'intervento.

- Fornire informazioni sulle attività della Associazione in Circostrizione 4 e sulle opportunità che la Circostrizione stessa offre a tutti coloro che ne fanno richiesta telefonicamente o personalmente.

- Mantenere uno strettissimo collegamento con i Servizi Sociali di territorio, sia in termini di contatto con gli operatori, effettuati quasi quotidianamente, sia di partecipazione ai momenti di monitoraggio e verifica dell'attuazione del progetto, sia di confronto.

-Predisporre le rendicontazioni amministrative

#### **OBIETTIVI:**

Gli obiettivi che ci proponiamo sono molteplici:

- fornire compagnia all'anziano e aiutarlo nelle piccole commissioni della vita quotidiana, grazie alla presenza di studenti universitari che operano in modo volontario

- stimolare e sviluppare l'avvicinamento e la conoscenza tra generazioni, considerate dalla società lontane ed incapaci di comunicare tra loro, azione quest'ultima propria della nostra associazione

- fungere da occhio vigile, una sorta di sentinella per i Servizi Sociali, sentinella che, attraverso un'azione di monitoraggio e contatto costante con gli anziani, riesca a percepire i segnali di peggioramento o di cambiamento nella condizione psicofisica delle persone, in modo da poter attivare le risorse più opportune.

**UTENTI:** (a chi è rivolta o chi coinvolge e indicare la fascia d'età)

L'iniziativa si rivolge agli anziani ultrasessantacinquenni con fragilità economica o sociale residenti nella Circostrizione 4

**TEMPI DI SVOLGIMENTO DELL'ATTIVITA:** (data inizio, data conclusiva, monte ore, calendario, ecc.)

L'attività si svolgerà nell'anno 2021, dal lunedì al venerdì, salvo emergenze richieste dagli anziani o dai Servizi Sociali

**LUOGHI:** (.dove si svolge l'attività; **indicare la struttura proposta, l'assenza di barriere architettoniche o modalità di accesso delle persone svantaggiate.**)

L'attività di sostegno relazionale si svolgerà nelle abitazioni degli anziani, mentre l'attività di supporto alla domiciliarità sarà svolta nelle strutture a cui sarà necessario rivolgersi per l'espletamento delle pratiche o delle prenotazioni

**ASPETTI ORGANIZZATIVI:**

Tutti i materiali occorrenti per il lavoro di segreteria, per il contatto con gli anziani e con i volontari, per il sostegno nell'acquisto di medicinali o di generi alimentari saranno reperiti dall'Associazione.

(Luogo e data)  
Torino, 24/01/2021

FIRMA del legale rappresentante

A handwritten signature in black ink, appearing to read "Ester Rocco". The signature is written in a cursive style with a large initial 'E'.



**ASSOCIAZIONE SERVIZIO EMERGENZA ANZIANI TORINO OVEST**

| TITOLO DEL PROGETTO  | DOMICILIARITA' LEGGERA 2021  |
|--|--|
| <p><b>SINTETICA<br/>DESCRIZIONE DI<br/>OBIETTIVI E CONTENUTI</b></p> | <p>Attraverso la domiciliarità leggera si intende fornire un sostegno mirato all'autosufficienza dell'anziano nella vita quotidiana, mentre con gli incontri periodici si intende favorire la socializzazione e contrastare la solitudine (<b>sospesi sino a cessata emergenza sanitaria</b>). Prevenire le situazioni di disagio" da abbandono affettivo" cause di stati depressivi in costante agguato per chi è o si sente solo. Affiancando l'anziano nelle situazioni a rischio (ad es. nel momento del lutto o della diagnosi di una malattia, in occasione di una violenza subita), agendo sulle sue risorse positive e su iniziative di incontro e di socializzazione in piccoli gruppi.</p> <p>Per l'anno 2021 si ritiene di poter effettuare:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- N. 50 accompagnamenti auto solo Andata (7,00 €) €. 350,00</li> <li>- N. 250 accompagnamenti auto Andata e ritorno<br/>- tempi brevi (10,00 €) €. 2.500,00</li> <li>- N. 60 accompagnamenti auto Andata e ritorno<br/>- in tempi notevoli e R (14,00 €) €. 840,00</li> <li>- N. 20 accompagnamenti speciali cintura di Torino<br/>- (14,00 €) €. 280,00</li> <li>- N. 3 affidi leggeri (180,00 €) €. 540,00</li> </ul> |
| <p><b>DESTINATARI</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Per quanto concerne gli anziani coinvolti viene data la priorità alle segnalazioni che pervengono dai Servizi Sociali e che riguardano persone con scarse risorse economiche e prive di rete parentale e amicale. Nel corso dell'anno vengono assistiti, mediamente, in modo continuativo 41 anziani seguiti da 20 volontari;</li> <li>- Gli affidi leggeri sono rivolti a persone senza rete parentale e amicale per creare un rapporto di fiducia e conoscenza tra l'anziano ed il volontario continuativo nel tempo;</li> <li>- Sostenere gli anziani ultrasessantacinquenni che sono ancora in una situazione di autonomia e riescono a rimanere al proprio domicilio.</li> </ul>   |
| <p><b>TEMPI</b></p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Anno 2021</li> <li>- Secondo segnalazione dei Servizi Sociali;</li> </ul>   |
| <p><b>LUOGO</b></p>  | <p>Le attività previste consistono:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Supporto operativo nel disbrigo di pratiche amministrative;</li> <li>- Accompagnamenti per visite mediche specialistiche ambulatoriali, esami di laboratorio, ricoveri ospedalieri e RSA, cicli di terapie riabilitative presso strutture pubbliche e private, terapie oncologiche,</li> </ul>  |



**SERVIZIO ®  
EMERGENZA  
ANZIANI TORINO  
OVEST**

**SEA TORINO OVEST ODV**

Via Monte Ortigara 95 - Torino - Tel. 011 7701033 - Fax 011 7077189

e-mail: [seatorinoovest.ets@gmail.com](mailto:seatorinoovest.ets@gmail.com) - [www.seatorinoovest.it](http://www.seatorinoovest.it)

[seatorinoovest@pec.it](mailto:seatorinoovest@pec.it)

Iscrizione Albo Reg. Volontariato Piemonte n. 520/30 del 24/11/2000  
Iscrizione al registro comunale delle Associazioni al n. 201300880/001

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
|                                 | <p>visite cimiteriali, ritiro referti ed accompagnamento dal medico di famiglia, ritiro e consegna di farmaci ecc.;</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Acquisti di generi alimentari o altri generi di prima necessità con consegna a domicilio;</li><li>- accompagnamento per la riscossione della pensione;</li><li>- accompagnamento per attività di tempo libero e per favorire la vita di relazione;</li><li>- sostegno relazionale e compagnia, consegna e ritiro a domicilio di libri;</li><li>- affidi leggeri;</li><li>- telefonate di supporto.</li></ul> <p><b>Le seguenti attività sono sospese a causa dell'emergenza sanitaria</b></p> <ul style="list-style-type: none"><li>- sostegno relazionale, compagnia, visite periodiche a domicilio dell'assistito;</li><li>- visite di compagnia ad ospiti di RSA (Residenze Socio Sanitarie) della zona privi di rete parentale;</li><li>- organizzazione di iniziative di tempo libero (con relativi accompagnamenti dal domicilio alla sede dell'attività e ritorno).</li></ul> |
| <b>MATERIALE</b>                |  |
| <b>ALTRI SOGGETTI COINVOLTI</b> |  |
| <b>REFERENTE</b>                | Rento Durante – 3357303668 – <a href="mailto:seatorinoovest.ets@gmail.com">seatorinoovest.ets@gmail.com</a>  |

**SERVIZIO EMERGENZA ANZIANI  
TORINO OVEST  
Via Monte Ortigara, 95  
10141 TORINO**

Il Presidente

Renato Durante

Torino, 29 Gennaio 2021

**SCHEDA PROGETTO**

| TITOLO DEL PROGETTO  | DOMICILIARITA' LEGGERA 2021  |
|--|--|
| <p style="text-align: center;"><b>SINTETICA<br/>DESCRIZIONE DI<br/>OBIETTIVI E<br/>CONTENUTI</b></p> | <p>Auser propone di continuare la collaborazione, tra la nostra associazione e la Vostra Circoscrizione, per dare ai cittadini del quartiere quei servizi indispensabili per affrontare i difficili momenti che attraversano, quando viene a mancare la salute. I volontari iscritti nelle liste assicurative sono circa <b>118</b>, ed operano su tutto il territorio cittadino. I servizi sono attivati e coordinati esclusivamente dalla Centrale Operativa di Via Salbertrand 57/25, <b>aperta dalle 9 alle 12 e dalle 14.30 alle 17.30 da lunedì a venerdì. E' raggiungibile al n. telefonico 011-7750511 e numero verde 800-995988.</b> Il centro operativo ha la funzione di mettere in contatto utente con volontario per espletare le richieste di aiuto. Gli interventi da noi proposti saranno <b>massimo 260 servizi con auto così suddivisi:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>→ 10 trasporti semplici da 7€</li> <li>→ 200 trasporti A/R da 10€</li> <li>→ 40 trasporti con presenza aiuto e compagnia da 14€</li> <li>→ 10 trasporti speciali da 14€.</li> </ul> <p>Gli interventi potranno essere richiesti dai Servizi Sociali Territoriali e dovranno pervenire con almeno 5 giorni lavorativi di anticipo.</p> <p><b>1) OBIETTIVI:</b> il benessere si tutela anche attraverso la possibilità di agevolare l'accesso ai servizi predisposti dalle istituzioni per gli anziani, i quali - pur in assenza di specifiche patologie sanitarie- si trovano a essere non auto sufficienti per motivi legati al normale peggioramento psicofisico dell'età avanzata e non possono più esercitare l' autonoma mobilità che negli anni precedenti erano in grado di esercitare, particolarmente importante nel momento in cui i centri di eccellenza per le cure, soprattutto oncologiche, sono posizionati in luoghi decentrati rispetto ai centri abitati, e perciò difficilmente accessibili, così da concretizzare il rischio di negare - di fatto - a una larga parte di popolazione il diritto di essere curato in luoghi idonei alle patologie presentate.</p> <p>Ed inoltre, poiché fortunatamente le aspettative di vita, negli ultimi anni, si sono notevolmente allungate e conseguentemente anche le patologie si presentano in età più avanzata, è compito</p> |

**Auser Volontariato Torino**

Ente del Terzo Settore D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017 • C.F. 97673810012

Via Salbertrand n.57/25 - 10146 • Torino Tel. 011-7750511 - Fax 11-7750505 • tandem@ausertorino.it -

www.ausertorino.it



del volontariato e della società civile rispondere alle richieste di chi, anziano e/o con patologie invalidanti, si trovi nelle condizioni di disagio sopra accennate, adoperandosi per favorire l'accesso a tutti i servizi indispensabili per rendere migliore la qualità della vita.

- essere un supporto ed uno strumento efficace di prevenzione del ricovero in istituto, un aiuto ai parenti e famigliari che si prendono cura dei "propri anziani"
- ottimizzare le risorse sul territorio con un servizio integrato ed unificato, che contribuisca a favorire il diritto di accesso alla cura attraverso il potenziamento della rete di mobilità facilitata per accesso ai luoghi di cura.

I volontari che svolgeranno gli accompagnamenti sono iscritti nelle liste assicurative sono circa **118**, ed operano su tutto il territorio cittadino ed in tutte le varie attività che la nostra associazione svolge.

I servizi affidati ai volontari, sono attivati e coordinati esclusivamente dalla nostra sede di Via Salbertrand 57/25, dove è ubicata la centrale operativa e telefonica che è un punto di snodo delle nostre attività. **La nostra sede è aperta con orario dalle 9 alle 12 e dalle 14.30 alle 17.30 dal lunedì al venerdì e per tutto l'anno, infatti, anche nei mesi estivi la nostra sede è sempre aperta con lo stesso orario n. telefonico 011-7750511 il numero verde 800-995988.** Il centro operativo ha la funzione di mettere in contatto utente con volontario per espletare le richieste di aiuto. Dare un supporto morale (relazione e compagnia) che aiuta a condividere ed alleviare il disagio e la solitudine, assistenza telefonica (ricordare all'anziano le terapie) telefonate concordate per ricordare l'ora dell'insulina o della pastiglia.

I volontari sono muniti di telefono cellulare collegato con la centrale operativa, e sono soggetti a formazione continua.

Gli interventi da noi proposti per servizi alla persona riguarderanno:

- accompagnamento per visite mediche ed esami di laboratorio, ricoveri in Casa di Cura
- accompagnamento a cicli di terapie e visite in ospedale

### Auser Volontariato Torino

Ente del Terzo Settore D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017 • C.F. 97673810012

Via Salbertrand n.57/25 - 10146 • Torino Tel. 011-7750511 - Fax 11-7750505 • tandem@ausertorino.it -

www.ausertorino.it



- accompagnamento per la riscossione della pensione
- prenotazioni di analisi cliniche
- supporto nel disbrigo di pratiche amministrative
- acquisto di generi alimentari e medicinali
- sostegno relazionale e compagnia, accompagnamento a piedi o mezzi pubblici ecc.

Gli interventi previsti dalla nostra associazione potranno essere richiesti dai Servizi Sociali Territoriali e dovranno pervenire con almeno 5 giorni lavorativi di anticipo.

**AUSER propone lo svolgimento di un massimo di 260 servizi con auto così suddivisi:**

- 10 trasporti semplici da 7€
- 200 trasporti A/R da 10€
- 40 trasporti con presenza aiuto e compagnia da 14€
- 10 trasporti speciali da 14€.

## **2) Il percorso è costituito da 3 fasi di lavoro:**

La prima fase di lavoro consiste nella

- a) Promozione dell'iniziativa e facilitare l'accesso ai nostri servizi;
- b) formazione dei volontari, mediante corsi specifici, affinché siano in grado di operare con efficacia ed efficienza, arginando, ove possibile il disagio degli assistiti.

La seconda fase di lavoro consiste

- a) nell'espletamento di quegli interventi già effettuati nella Circoscrizione 4
  - accompagnamento per visite mediche ed esami di laboratorio;
  - accompagnamento amicale nel caso di ricovero in Casa di Cura;
  - accompagnamento a cicli di terapie e visite in ospedale;
  - accompagnamento per la riscossione della pensione;
  - prenotazioni di analisi e visite sanitarie;
  - ritiro esiti con consegna a domicilio;
  - supporto nel disbrigo di pratiche amministrative;
  - acquisto di generi alimentari e medicinali per conto dell'anziano;

### Auser Volontariato Torino

Ente del Terzo Settore D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017 • C.F. 97673810012

Via Salbertrand n.57/25 - 10146 • Torino Tel. 011-7750511 - Fax 11-7750505 • tandem@ausertorino.it -

www.ausertorino.it



|                                 |  |
|---------------------------------|--|
|                                 | <p>- sostegno relazionale e compagnia, visite periodiche, ecc...</p> <p><i>I servizi sopraelencati dovranno essere richiesti esclusivamente dai Servizi Sociali della Circoscrizione 4.</i></p> <p><u>La terza fase di lavoro consiste</u></p> <p>a) nella valutazione degli esiti dell'iniziativa e della congruenza con i risultati attesi, con successiva produzione di materiale informativo;</p> <p>b) nell'organizzazione di incontri e/o dibattiti pubblici per una restituzione del lavoro alle Istituzioni e alla collettività.</p> <p><b><u>PERSONE IMPIEGATE E LORO CARATTERISTICHE</u></b></p> <p>L'Auser Volontariato Torino, dispone di una centrale operativa (con sei volontarie operatrici telefoniche) che funziona dal lunedì al venerdì dalle ore 9 alle 12 e dalle 14.30 alle 17.30 al numero telefonico 011-7750511 - fax 011-7750529, il numero verde 800-995988 che funziona 24 ore ed e-mail <a href="mailto:centralino@ausertorino.it">centralino@ausertorino.it</a></p> <p>Per i servizi saranno attivati i volontari della nostra associazione. Una nostra impiegata per rendicontazioni e segreteria.</p> |
| <b>DESTINATARI</b>              | Le persone dai 60 anni in su, già segnalate o che saranno segnalate ai nostri uffici dai servizi sociali della Circoscrizione 4.   |
| <b>TEMPI</b>                    | Il progetto inizierà il <b>01/01/2021</b> e terminerà il <b>31/12/2021</b> per una durata di 12 mesi. I servizi si svolgeranno da lunedì a venerdì dalle 07.30 alle 17.30  |
| <b>LUOGO</b>                    | Gli accompagnamenti si svolgeranno su tutto il territorio cittadino  |
| <b>MATERIALE</b>                |  |
| <b>ALTRI SOGGETTI COINVOLTI</b> |  |
| <b>REFERENTE</b>                | Sergio PLACIDO Tel: 011-7750511; e-mail: <a href="mailto:centralino@ausertorino.it">centralino@ausertorino.it</a>  |

**Auser Volontariato Torino**

Ente del Terzo Settore D. Lgs. n. 117 del 3 luglio 2017 • C.F. 97673810012

Via Salbertrand n.57/25 - 10146 • Torino Tel. 011-7750511 - Fax 11-7750505 • [tandem@ausertorino.it](mailto:tandem@ausertorino.it) -

[www.ausertorino.it](http://www.ausertorino.it)



*Ugo Cassini*  
**AUSER VOLONTARIATO di TORINO - ONLUS**  
 Via Salbertrand, 57/25 - 10146 TORINO  
 Tel. 011 7750511 - Fax 011 7750529  
 Cod. Fisc.: 97673810012